31980R1698

1.7.1980 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* L 166/87

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1698/80 НА КОМИСИЯТА
от 30 юни 1980 година
за допълване на Регламент (ЕИО) № 797/80 относно адаптирането на възстановяванията и таксите при износ, фиксирани предварително в сектор захар

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3330/74 на Съвета от 19 декември 1974 г. относно общата организация на пазара на захар ([1]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1396/78 ([2]), и по-специално член 17, параграф 5 и член 19, параграфи 2 и 4 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 797/80 на Комисията от 31 март 1980 г. относно адаптирането на възстановяванията и таксите при износ, фиксирани предварително в сектор захар ([3]), предвижда увеличаване на възстановяванията и намаляване на таксите при износ в случая на лицензии, издадени преди 1 юли 1980 г., но използувани след тази дата;

като има предвид, че в случая на такси при износ, техният размер може да бъде по-нисък отколкото размера на въпросното адаптиране; като има предвид, че поради това, за да избегне всяко неравенство при третирането между оператори, е нужно да допълни посочения регламент, при условие че разликата би следвало да бъде считана като възстановяване при износ, предоставено на заинтересована страна, вместо да бъде начислявана такса при износа;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по захарта,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 797/80 се променя, както следва:

1. В параграф 1 изразът „по искане на заинтересованата страна“, се заличава.

2. Следният текст се добавя в параграф 2 като трета алинея:

„Когато размерът на таксата при износ е по-малък от размера на адаптирането, разликата между двата размера се счита за възстановяване при износ, което да бъде предоставено на заинтересованата страна. В такъв случай таксата при износ не се заплаща.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 юли 1980 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави–членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 1980 година.

За Комисията

Finn GUNDELACH

Заместник-председател

([1]) ОВ L 359, 31.12.1974 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 170, 28.3.1978 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 87, 1.4.1980 г., стр. 39.